

PRODUCTION HALL DATA

1. Name of production hall / **Nazwa hali produkcyjnej**

.....

2. Location / **Lokalizacja**

Town / Street

Miasto / Ulica

Stalowa Wola/ ul. I. Mościckiego 3

.....

Province (Voivodship) / **Województwo**

podkarpackie

.....

Special Economic Zone / **Specjalna Strefa Ekonomiczna**

Tarnobrzесьka Strefa Ekonomiczna Euro-Park „WISŁOSAN” podstrefa Stalowa Wola

.....

Technology / Industrial Park

Park Technologiczny / Przemysłowy

.....

Website / **Strona internetowa**

www.inde.com.pl

.....

3. Owner / **Właściciel obiektu**

INDE S.A.

.....

3. 1 Contact person / **Osoba do kontaktu**

Name, surname Sławomir Kostecki

Imię, nazwisko

.....

Tel: + 48 509 333 779

e-mail: s.kostecki@inde.com.pl

.....

4. Basic data for production hall / **Podstawowe dane dotyczące hali produkcyjnej**

4.1 Usable space (except: social and office space) / **Powierzchnia użytkowa (nie dotyczy: powierzchni socjalnych i biurowych)**

| | | | | |
|--|------|---|--|------|
| Area Powierzchnia | 3900 | sq.m. m² | Number of storeys Liczba kondygnacji | 1 |
| Height Wysokość | 14 | m | Year of construction Rok budowy | 1977 |
| Floor carrying capacity Nacisk na posadzkę | | kg / sq.m. kg / m² | Year of modernization Rok modernizacji | |

4.2 Present technical condition / **Obecny stan techniczny**

- | | | | |
|--------------------------------|--------------------------|----------------------------|-------------------------------------|
| • Excellent / Doskonały | <input type="checkbox"/> | • Standard / Średni | <input checked="" type="checkbox"/> |
| • Good / Dobry | <input type="checkbox"/> | • Poor / Słaby | <input type="checkbox"/> |

4.3 Total area of land 27.591 sq.m.
Całkowita powierzchnia terenu **m²**

.....

5. Transport link / **Połączenia transportowe**

- | | |
|--|---|
| • Nearest motorway / National road Najbliższa droga szybkiego ruchu / krajowa [km] | prosimy o podanie numeru drogi i odległość w km droga 77 odległość 0,5km |
| • Nearest voivodship city | prosimy o podanie nazwy miasta |

Najbliższe miasto wojewódzkie [km]

i odległość w km

Rzeszów 60km

- Nearest international airport
Najbliższe lotnisko międzynarodowe [km]

nazwa miasta i odległość w km

Jasionka 50km

6. Infrastructure / Infrastruktura

- | | | | |
|-------------------------|-------------------------------------|--|-------------------------------------|
| • Power / Elektryczność | <input checked="" type="checkbox"/> | • Sewage system / Kanalizacja | <input checked="" type="checkbox"/> |
| • Water / Woda | <input checked="" type="checkbox"/> | • Access road for trucks / Dojazd dla ciężarówek | <input checked="" type="checkbox"/> |
| • Gas / Gaz | <input checked="" type="checkbox"/> | • Overhead cranes / Suwnice | <input checked="" type="checkbox"/> |
| • Heating / Ogrzewanie | <input checked="" type="checkbox"/> | • Railway siding / Bocznica | <input type="checkbox"/> |

7. Terms of acquisition / Warunki nabycia

- Ownership / Własność
- Perpetual usufruct / Użytkowanie wieczyste
- Lease / Wynajem

7.1 Price in PLN, including hall and land Cena w pln, hali i działki

54.600 PLN

8. Additional information / Dodatkowe informacje

Price includes the rental of the main hall 3648m² and the smaller hall 252 sq.m - Total 3900m²

In addition to the rent:

- a) storage facilities connected to the main Hall of the area. 310 sq.m x 12.00PLN = 3.720,00 PLN
- b) Storage facilities combined with an additional Hall of the area. 290 sq.m x 12.00 PLN= 3.480,00 PLN
- c) social rooms and offices of the area. 2200 sq.m x 10.00 PLN 22.000,00 PLN

The total area of all buildings on the property is 8331 sq.m.

Sales price of all objects in the property, including the right of perpetual usufruct of land with an area of 27951sq.m is 8,000,000.00 PLN (eight million)

Podana wyżej cena za wynajem miesięcznie, obejmuje Halę główną 3648m² oraz halę mniejszą 252 m².
Razem 3900m² x 14 PLN/m²

Dodatkowo do wynajęcia:

- a) pomieszczenia magazynowe połączone z Halą główną o pow. 310 m² x 12,00 PLN = 3.720,00PLN
- b) pomieszczenia magazynowe połączone z Halą dodatkową o pow. 290 m² x 12,00 PLN = 3.480,00PLN.
- c) pomieszczenia socjalne i biura o pow. 2200m² x 10,00PLN = 22.000,00 PLN.

Powierzchnia całkowita wszystkich obiektów na terenie nieruchomości wynosi 8331m².

Cena sprzedaży praw własności wszystkich obiektów na terenie nieruchomości wraz z prawem wieczystego użytkowania działek o powierzchni 27951m² wynosi 8.000.000,00PLN (osiem milionów złotych)

Production building is equipped with gantry cranes with lifting capacity of 20 tonnes and metal processing machinery. You will find a detailed description on www.inde.com.pl.

The property is fenced, has own parking space and is easily accessible even for the biggest TIR vehicles.

Production building is located in industrial zone in the area of former Ironworks Huta Stalowa Wola. In close proximity of the building there is industrial complex which includes one of the world's biggest manufacturer of alloy wheels.

HALA wyposażona jest w suwnice z udźwigniem do 20 ton i urządzenia umożliwiające wykonywanie procesów obróbki metali. Dokładny opis na www.inde.com.pl

Obiekt ogrodzony, z wygodnym dojazdem dla nawet największych pojazdów TIR, dysponuje własnym parkingiem.

Hala znajduje się w strefie przemysłowej, na dawnym terenie Huty Stalowa Wola. W bezpośrednim sąsiedztwie znajdują się zakłady przemysłowe w tym jeden z największych w świecie producentów felg aluminiowych.

Date of the offer

2013-02-05

Data przygotowania oferty